



BULLETIN D'INFORMATIONS COMMUNE DE RETTEL

Nr 9 (juillet 2018)



EDITO DU MAIRE



Mesdames, Messieurs, Chers Amis,

Chaque saison a ses plaisirs. Le printemps et l'été sont le temps de la couleur dans les jardins, aux fenêtres et sur les balcons fleuris.

A ce plaisir des yeux, s'ajoute celui que j'ai eu de recevoir ce 18 juillet le jury régional du Label Villes et Villages fleuris de Lorraine. Ce label récompense le talent des ouvriers communaux et l'engagement de la Collectivité au service de l'embellissement du cadre de vie commun.

Peu importe le verdict, les efforts que nous consentons pour fleurir notre village représentent un engagement fort de notre municipalité car nous sommes convaincus des impacts positifs de ce fleurissement dans le « bon vivre à Rettel », si cher à mon équipe.

Néanmoins, maintenir notre niveau d'engagement n'est pas simple. Comme vous le savez, les budgets communaux sont de plus en plus serrés. Parce qu'il est jugé moins primordial que d'autres, le fleurissement est un poste de dépenses qui tend à se restreindre...

C'est donc l'occasion pour moi de saluer le travail impressionnant de la Commission communale embellissement et des ouvriers communaux. Ils réalisent des prouesses avec les moyens que nous leurs allouons. Permettez-moi de souligner deux axes majeurs de ce travail remarquable : tout d'abord, la qualité de l'embellissement floral du village. Il est pensé au fil des quatre saisons et en harmonie avec les caractéristiques patrimoniales du village. Ensuite, la démarche éco-responsable : gestion raisonnée de l'eau avec la plantation de vivaces, paillage des massifs, arrosage programmé, désherbage thermique et manuel. Et bien sûr, sans pesticides !

Je terminerai en exprimant ma profonde reconnaissance à toutes celles et à tous ceux qui adhèrent à notre politique d'embellissement, car, en fleurissant également vos maisons, au prix d'un engagement personnel quotidien et exigeant, vous contribuez aussi à améliorer la qualité du cadre de vie de notre collectivité. Par votre dynamisme et votre créativité, vous mettez notre village en valeur.

Montaigne disait : « Si la vie n'est qu'un passage, sur ce passage au moins, semons des fleurs... ».

Continuons donc, jour après jour, à fleurir nos espaces de vie communs et citoyens.

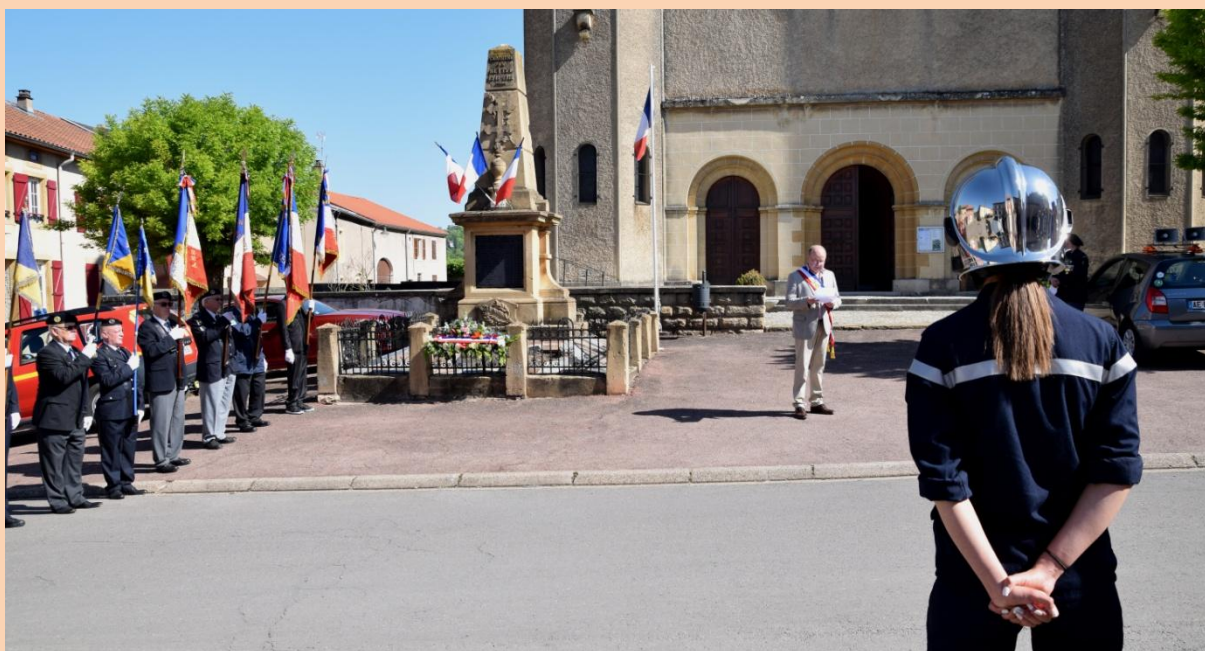
Je vous souhaite à toutes et à tous de très belles vacances !

Bien chaleureusement,

Votre Maire, Rémi SCHWENCK

LA VIE MUNICIPALE ET ASSOCIATIVE

Commémorations du 8 mai



En présence de nombreuses personnalités, le maire Rémi Schwenck a déposé une gerbe devant le monument aux morts

Déménagement des ateliers suite à la vente de l'ancienne école des filles.

Tricot

Les membres continueront leur travail dans la salle polyvalente le mardi soir de 20h à 22h. Une douzaine de personnes de différents villages - Apach, Haute Kontz, Mallang, Koenigsmacker et Rettel - se retrouvent pour passer un moment très convivial. « Au menu » tricot, point compté, broderie et couture sont les clés de ces moments qui se déroulent dans une atmosphère bon enfant. Les échanges de point et l'entraide sont la base de ces soirées. Pendant les vacances d'été pas de relâche pour ces dames qui n'ont pas de temps à perdre, elles continueront leur travail.

Toutes les personnes qui désirent passer un moment agréable peuvent se joindre au groupe, c'est avec joie que les portes leur sont ouvertes.

Scrabble

Après la pause estivale, rendez vous le mardi 11 septembre 2018 à la mairie de 14h15 à 17h15 dans la salle des mariages.

Décoration

Les petites mains ont pris possession des lieux à l'étage de la « forge » pour continuer à contribuer à l'embellissement de notre village.

Pour Pâques vous avez pu admirer les différents sujets mis en place dans le village ainsi que dans le jardin de la mairie pour les plus petits.

Participation au défilé de la Saint Jean à Sierck les Bains où toute l'équipe a passé un agréable moment dans la bonne humeur !

Rendez- vous pris l'année prochaine !

Horaires : Lundi de 19h30 à 22h00 et le jeudi de 13h30 à 18h00

Fête des voisins

C'est une bonne occasion de resserrer les liens, de partager un moment convivial et festif entre voisins et surtout d'avoir la surprise de faire des rencontres très intéressantes ! Alors n'hésitez pas et lancez vous !



Rue de la forêt de buis



Rue des vergers

La vie associative

Foyer communal.

« Notre marche nécessite une logistique importante et une quarantaine de bénévoles ont été sur le terrain pour que l'organisation soit la plus parfaite possible ;

La qualité du balisage entièrement refait par Patrick, la recherche de nouveaux tracés pour les parcours de 10 et 20 kms par Pierre, l'accueil sympathique aux contrôles avec de copieux ravitaillements, une restauration particulièrement appréciée à l'arrivée, le soleil et des températures printanières ont permis aux 1430 marcheurs qui s'étaient donné rendez-vous à Rettel de profiter d'une journée sans nuages.

Ces bonnes conditions ont contribué au succès de notre 36^{ème} marche populaire. Une réussite qui nous a fait oublier l'année 2017 gâchée par une météo capricieuse.

De nombreux clubs s'étaient donné rendez-vous et on les remercie ;

la première place revient au club de marche de Contz les Bains emmené par son dynamique président Christian Mertz et ses 51 marcheurs.

Notre petit marcheur de 2017 est revenu et a reçu lui aussi une coupe.

Encore un coup de chapeau à toute l'équipe qui s'est dépensée sans compter ! » **Geneviève Schmitt**



APE.

Cette année la fête de l'école a été organisée pour la première fois par l'association de parents d'élèves de Rettel, nouvellement créée en janvier 2018. Actuellement l'APE est constituée de 7 mamans engagées qui seront ravies d'élargir leur petite équipe pour les années à venir.

Elles souhaitent adresser à toutes les personnes qui ont contribué au bon déroulement de la soirée leurs plus sincères remerciements, pour leur confiance, leur aide et leur participation lors de cette manifestation.

Vous pouvez les trouver toute l'année sur Facebook sur la page APE Rettel



Présidente : Didier Nathalie /Membres de l'APE : Courtois Sandy, Blanchet Sandy, Dos Santos Anne. Da Silva Christel. Granae Emilie et Troilo Stéphanie

Foot.

« Lors de l'Assemblée Générale de la Jeunesse Sportive Rettel-Hunting qui s'est tenue à Contz le 13 juin 2018 nous avons entériné une situation qui durait déjà depuis 2 ans. En sous effectif au niveau des licenciés le club de Contz était chaque dimanche complété par des licenciés de Rettel dans le cadre d'un jumelage. En réalité la création d'un grand club entre Rettel et Contz est un rêve datant de 40 ans. Ce que certains ont réussi à empêcher à l'époque est pourtant en train de se réaliser. Grâce à des dirigeants ayant un esprit de clocher moins exacerbé et portant un intérêt réel à la jeunesse il a été décidé de reconduire une formule ayant parfaitement réussi avec Hunting »

Armand Leidig

Rettel ramène sa fraise à la St Jean



Jeux inter villages à Rustroff

Ce sont sept équipes adultes et sept équipes enfants qui ont investi le parc du couvent chargé d'histoire : Apach, Rustroff, Haute-Kontz- Rémeling - Rettel 1- Rettel 2 et Kerling.



Malheureusement cette année la quasi-totalité du comité se retire et l'association cherche des repreneurs !

Cette annonce a jeté la consternation sur les joueurs et des pistes ont été lancées, tant il paraît impensable que tout s'arrête.

En espérant qu'une solution soit trouvée pour que cela dure encore longtemps...

En attendant voici le classement de cette édition, dont on espère qu'elle ne sera pas la dernière : 1er Rémeling pour la 4e fois ; 2e Apach ; 3e Rettel 1 ; 4e Rustroff ; 5e Haute-Kontz ; 6e Rettel 2 ; 7e Kerling-lès-Sierck.

Un grand bravo aux deux équipes de Rettel et félicitations à l'équipe de Rettel 1 pour sa 3^{ème} place !

Un grand merci à tous les participants ainsi qu'aux organisateurs.

Ecoles

Chasse aux œufs pour les élèves de l'école maternelle.

Le lapin de Pâques est passé dans le jardin de la mairie. Les enfants de l'école maternelle ont participé avec grand plaisir à une chasse aux œufs. La récolte est partagée et déposée dans les paniers fabriqués pour l'occasion par les élèves !



Cadeau fêtes des mères avec l'IME.

Cette année pour la confection du cadeau de la fête des mères, les jeunes filles et l'éducatrice de l'IME se sont joint aux enfants de la maternelle et ont supervisé les différents ateliers de travail pour réaliser des bouquets de meringues.

Ce partenariat école maternelle-IME a été profitable à tous.



Mise en peinture de la cour de l'école.

La mairie a fait appel à M. TOUATI, artiste peintre spécialiste aérographe, pour concrétiser le projet avec l'aide de quelques parents et enseignants. Les cours de l'école ont été peintes pendant les vacances de printemps.



Petits jeux à Apach. Les élèves des classes maternelles ont participé lundi 16 avril matin aux petits jeux organisés dans le gymnase d'Apach. Une douzaine d'ateliers de motricité étaient installés dans la salle. Chaque groupe d'enfants était pris en charge par un élève de la classe de CM1/CM2 de Rettel.

Un nouveau jardin pour l'école !

Le jardin de l'école a été réaménagé avec des rectangles de potager à hauteur d'enfants, avec des arbres fruitiers (mirabellier, prunier, pommier), des arbustes (groseillier, framboisier, myrtilles) et des pieds de rhubarbe.

Les enfants réalisent les plantations, l'arrosage et ont eu le plaisir de récolter les premiers légumes !



Sortie à la ferme.

Les élèves de **Petite Section**, **Grande Section** et **Cours Préparatoire** sont allés visiter la ferme pédagogique de Henning située à Marange Zondrange. Ils ont participé à des ateliers sur les animaux (vaches, volailles, lapins) et des ateliers sur le blé (observer le blé, sortir les graines, les moudre, tamiser la farine)



Les G S et CP ont fabriqué leur propre petit pain !

Spectacle **Lunaille** et **la ronde des couleurs**.

Mardi 15 mai, les élèves de PS, MS, GS et CP ont assisté au spectacle interactif de Monde et Nature.



C'est l'histoire du papillon de nuit Lunaille qui part à la recherche des couleurs dans la nature, il va rencontrer des amis (coccinelle, bourdon, taupinette) qui vont l'aider dans sa quête. Un beau spectacle pour les petits qui mélange théâtre, danse, chant et vidéo sur le thème des couleurs et des mélanges de couleur.

Kermesse de l'école.

La fête de l'école a eu lieu le 15 juin : après un très beau spectacle des enfants intitulé "l'école fait son cinéma", la nouvelle association de parents d'élèves a organisé la kermesse.



Autres sorties :

- les CE et CM ont passé une journée à Metz (cathédrale, escalade et bowling).
- les CM ont fait une sortie cyclo de 40km environ fin juin.

Maintenant tout le monde est en vacances.... Jusqu'au 3 septembre, jour de la rentrée !

Exposition du Musée des cheminots

« 140 ans d'histoire ferroviaire Thionville-Apach »



Sur 2 jours nous avons pu découvrir une belle exposition organisée par le musée des cheminots.

Au programme : spectacle et diaporama, trains miniatures, maquettes de gares, véhicules de pompiers, présence d'artistes peintres et réseaux de train miniatures et bien sûr portes ouvertes du musée. Il est toujours très agréable de pénétrer dans le musée et de suivre la visite guidée et de se laisser emporter par l'histoire ferroviaire de ses passionnés !

Un conseil allez y !

Fête de la musique et Fête nationale



Dans une ambiance champêtre la fête de la musique et la soirée du 14 juillet se sont déroulées dans le jardin de la mairie en partenariat avec la JS Rettel/Hunting pour la partie restauration.



AVIS A TOUTES LES ASSOCIATIONS !

N'hésitez pas à nous communiquer les informations concernant votre association si vous souhaitez qu'on les relaie sur le compte facebook de la mairie

Infos à envoyer à l'adresse mail de la mairie.

Mairie.rettel@wanadoo.fr



Félicitations à tous ceux qui ont obtenu un diplôme et qui passent en 6eme, et puisse ce succès leur annoncer des belles réussites dans le futur !

La municipalité invite tous les jeunes diplômés à venir s'inscrire en mairie avant le 13 août 2018.

Une réception aura lieu en mairie le vendredi 31 août 2018 à 17h



N'hésitez pas à vous servir dans la boîte à livres
située près du parking de la salle polyvalente
(la bibliothèque étant fermée depuis fin juin)

Son principe : Je dépose un livre, j'emprunte, je lis
et je rapporte...



*Rien de plus désagréable vous en conviendrez, que d'être envahi
par des fumées nauséabondes de brûlage de différents déchets.
Ces pratiques sont strictement interdites sur toute la commune
et sont passibles d'une amende de 450€.
Un petit tour à la déchèterie permettra à vos voisins de profiter
pleinement des belles journées et soirées d'été qui s'annoncent !*

Les associations de
Rettel mettent en
location des tables
brasseurs pour les
particuliers au prix de
5€ l'ensemble. Pour
toutes informations
veuillez vous
renseigner en mairie.

**Il est rappelé à chaque
propriétaire et locataire
d'entretenir les abords de
sa résidence, car les
trottoirs ne servent pas
seulement aux
stationnements et aux
déjections canines !**

LA VIE DU VILLAGE

Mariage

Le 12 mai 2018

M. Printz Mathieu et
Mme Dos Santos Da Moura
Melba



Le 30 juin 2018

M. Schlincker Pascal et
Mme Marucci Sandy



Le 28 juillet 2018

M. Buchmuller Ludovic et
Mme Bonnefoy Claire



Tous nos vœux de bonheur



Noces de Diamant

Marie-Thérèse et Gilbert

Wax

Félicitations



Noces d'Or

Françoise et Eugène

Cames

Ils nous ont quittés...

M. Muller Jules le 10/01/2018

M. Hallé Guy le 06/02/2018

Mme Herber née Sadler Anne le 08/02/2018

M. Conter Bertrand le 17/03/2018

Abbé Schwaller Joseph le 15/04/2018

M. Courtade Guillaume le 13/06/2018 à Guessling-Hémering





A vos agendas

12 août : Fête patronale et vide greniers organisés par le Foyer Communal

12 août : Ouverture du Musée Lorrain des Cheminots à Rettel de 10h à 12h et de 14h00 à 18h. Renseignements au 06 07 80 76 18.

09 et 16 septembre : visite guidée du Musée Lorrain des Cheminots à Rettel. Départ de la visite à 15h30 précise.

Renseignements au 06 07 80 76 18.

16 septembre 2018 : Visite guidée de la Maison de la Dîme à Rettel à partir de 10h avec petite restauration sur place.

14 octobre : Salon du livre dans la salle polyvalente, organisée par l'Office de Tourisme du Bouzonvillois Pays de Sierck

10 novembre : Dîner dansant de la Jeunesse sportive Rettel/Hunting dans la salle polyvalente. Rens. au 03 82 83 80 60.

17 novembre : Concert à l'église St. Laurent « Chorale Evolution »

30 novembre : Messe de la Sainte Geneviève à l'église St. Laurent

24 novembre : Marché de Noël de l'I.M.E. à Rettel dans la salle polyvalente à partir de 14h.

02 décembre : Repas des Aînés dans la salle polyvalente à partir de 12h

05 janvier 2019: Vœux du Maire à la salle polyvalente

Les doigts d'or de l'atelier créatif de Rettel

Cette fois ci, nous avons voulu mettre à l'honneur l'équipe de l'atelier créatif qui s'occupe des décorations de notre village.

Joséphine :

Vous êtes une des „têtes pensantes“ des décorations de Noël et de Pâques. D'où vous est venue cette envie ?

J'ai toujours aimé créer et avant je fabriquais des objets miniatures pour mettre dans les vitrines. Maintenant, je les réalise „en grand" et j'adore cela.

Comment s'est constituée cette équipe ?

La mairie souhaitait décorer le village pour les fêtes de Noël. Des flyers ont été déposés dans les boîtes aux lettres des habitants. Plusieurs personnes ont répondu à cet appel et une équipe s'est formée.

Pierre :

Vous êtes le seul homme, entouré de ces dames. Quel est votre rôle ?

Je réalise des travaux de menuiserie pour mettre des objets en forme (découpage de panneaux en bois ou autres matériaux). Ces objets, une fois décorés, seront exposés dans différents endroits du village.

Fabienne :

Comment naît un projet ?

L'idée est de dynamiser le village et de l'embellir.

D'où viennent les idées ?

Les idées sont collectives, chacun apporte des propositions. Nous en discutons ensuite ensemble pour savoir ce qui est réalisable.

Muriel :

Où vous retrouvez-vous pour travailler ?

Nous avons commencé à travailler dans l'ancien appartement des instituteurs, au dessus de la bibliothèque. Mais comme le bâtiment a été récemment vendu, nous cherchons un autre endroit. Il est question de la Forge... A suivre.

Comment vous organisez-vous ?

Chacun a trouvé sa place et fait le travail dans lequel il se trouve le plus à l'aise.

Carla :

Comment vous procurez-vous les matériaux ?

Il s'agit en grande partie de matériaux de récupération que nous fournit la déchetterie. Le supermarché Carrefour nous procure des plaques d'isorel. Quant au reste des fournitures, la commune participe aux frais.

Combien de temps passez-vous pour fabriquer les décorations ?

Nous y travaillons toute l'année à raison de 08H/semaine, selon les disponibilités de chacun.

Yvonne, Christiane et Marie-Christine :

En quoi consiste votre tâche ?

Y : J'exécute des travaux manuels de mise en forme, de la peinture décorative, du collage et montage des motifs retenus par l'équipe.

C : Je peins le bois brut et une fois les dessins terminés, je vernis pour la finition.

MC : Je passe les premières couches de peinture, les gros travaux... Puis je ponce à la toile Emeri pour lisser le support.

Geneviève :

Que deviennent les décorations une fois la saison terminée ?

Sont-elles recyclées ?

On les garde pour l'année suivante en les changeant de place dans les rues du village. Les nouvelles décorations viendront renforcer les anciennes.

Marie-Andrée :

Avez-vous des retours positifs de la part des habitants ?

Oui, lors de la mise en place des décos, des personnes de passage viennent nous féliciter. Dans l'ensemble, la population voit d'un très bon oeil ces décorations. Durant la période des fêtes de fin d'année, le village ressemble au village du Père Noël et à Pâques, les personnages mettent de la gaité partout.

Cécile :

Avez-vous eu des coups de coeur pour certaines décorations ?

Oui, le lapin de Pâques, à l'entrée du village, près du stade de football. On le voit de loin et il est très sympathique.

Danielle :

Pourquoi avoir voulu intégrer cette équipe ?

J'adore la décoration et le bricolage. Je suis dans mon univers. En plus, j'aime le contact et le travail d'équipe.

Il y a une très bonne ambiance au sein du groupe.

Et vous tous et toutes :

Avez-vous de nouveaux projets ?

Nous avons plein d'idées pour les fêtes de fin d'année. Nous en discutons pour les mettre en pratique.

Ce sera très beau mais chut... c'est une surprise !

Propos recueillis par Rudy Keilmann.



La Jeunesse Sportive de Rettel/Hunting et l'IME ensemble sur le terrain : un match gagnant !

Le jeudi 12 juillet 2018, le terrain de foot de Rettel a pris des airs de colonie de vacances !

En effet, 40 jeunes de l'IME ont envahi le stade pour une journée récréative organisée par la JSRH. Au programme : des jeux de ballon, des parties de pétanque, des danses... et barbecue pour tous !

L'après-midi s'est terminée par une bataille d'eau géante !





Sortie des anciens organisée par le Foyer communal





N'hésitez pas à consulter le site internet de la Mairie ou le compte facebook, vous y trouverez les différents comptes rendus et informations locales : **www.rettel.fr**

Jours et heures d'ouverture de la mairie : mardi et vendredi de 16h à 18h –mercredi de 10h à 12h et le 1^{er} samedi du mois de 10h à 11h30 et les autres samedis uniquement sur rendez-vous

Ce bulletin est publié sous la responsabilité de la mairie de Rettel et de la commission communale de la communication. Ce bulletin est distribué dans chaque boîte aux lettres. Tirage 360 ex .Impression : A2DV
Numérique – Florange – ne pas jeter sur la voie publique.